

**(EN)**

! Pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu!

Oddaja v uporabo:

- 1.) V predalček za baterije na spodnji strani vstavite 4 baterije AA Mignon.
- 2.) Pritisnite gumb ON in poskrbite za varno stojišče na ravni površini. Zaslon se prižge.
- 3.) Zgornji pokrov lahko odprete tako, da hkrati pritisnete dva plastična ušesa na sredini zgornjega pokrova.
- 4.) Sedaj lahko s hrano napolnite posodice 4 in 5. Ne napolnite jih do roba. Po potrebi lahko napolnite tudi posodo 1, ki je dostopna neposredno po programiranju.
- 5.) Napolnjene skodelice zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca, kolikor se le da, da se notranji vzmetni mehanizem navije.
- 6.) Pokrov namestite nazaj tako, da je odprtina nad posodo 1. Pokrov se zaskoči na svoje mesto.

Programiranje:

- 1.) Pritisnite SET za programiranje intervalov hranjenja.
- 2.) S smernimi tipkami nastavite želeni interval hranjenja. Ponovno pritisnite SET, da preklopite med urami in minutami.
- 3.) Za potrditev ponovno pritisnite SET
- 4.) S pritiskom na vrtljivo puščično tipko sprožite ročno podajanje. To ne vpliva na še vedno nastavljen interval hranjenja.

Privajanje:

Če želite navajati plašne ali mlade živali, nekaj časa uporabljajte hranilnik brez aktiviranja.

Čiščenje:

Za čiščenje lahko najprej odstranite pokrov, kot je opisano zgoraj. Nato lahko gramofon odstranite in ga očistite v pomivalnem stroju ali ročno. Sam stroj in pokrov lahko obrišete z vlažno krpo. Pri ponovnem vstavljanju gramofona se prepričajte, da so puščice na gramofonu poravnane s puščicami na stroju.

(FR)

! Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le afin de pouvoir le consulter ultérieurement!

Izvedba storitve :

- 1.) Vstavite 4 pilote Mignon AA v primerjalnik s piloti, ki se nahaja na dnu.
- 2.) Aktivirajte gumb ON in postavite napravo v stabilen položaj na ravni površini. Zaslon se prižge.
- 3.) Une pression simultanée sur les deux ergots en plastique au centre du couvercle vous permet d'ouvrir ce dernier.
- 4.) Vous pouvez maintenant remplir d'aliments les écuelles 4 - 5. pazite, da se med reprogramiranjem ne dotaknete ploščice. Po potrebi je mogoče ponoviti tudi celico 1, ki je dostopna neposredno po programiranju.
- 5.) V smislu antihoraira jusqu'en butée se navežite na premeščene školjke, da bi ponovno vzpostavili notranji mehanizem.
- 6.) Couvercle ponovno namestite tako, da se odprtina nahaja na vrhu ohišja 1. Le couvercle se verrouille.

Programiranje :

- 1.) Pritisnite na SET za programiranje intervala med ponovitvami.
- 2.) S funkcijo touches fléchées lahko nastavite želeni razmik med posameznimi ponovitvami. Appuyez de nouveau sur SET pour basculer entre les heures et les minutes.
- 3.) Če želite potrditi, pritisnite večkrat na SET
- 4.) S pritiskom na vrtljivo tipko lahko izklopite ročno ponovitev. To ne vpliva na razmik med repasažmi, ki ostaja reguliran z izbrano vrednostjo.

Za navajanje živali na napravo :

pour habituer les animaux peureux ou jeunes au nourrisseur automatique, utilisez-le pendant un certain temps sans l'activer

Nettoyage :

Za čiščenje najprej odstranite pokrov, kot je opisano zgoraj. Vrtljivi disk lahko nato razstavite in očistite na stranišču ali v glavnem prostoru. L'appareil en lui-même, tout comme le couvercle, est lavable avec un chiffon humide. Lors de la remise en place du disque rotatif : veillez à superposer les flèches du disque rotatif et thosees de l'appareil.

(EN)

! Pozorno preberite navodila za uporabo in jih shranite!

Oddaja v uporabo:

- 1.) V predalček za baterije na spodnji strani vstavite 4 baterije AA Mignon.
- 2.) Pritisnite gumb za vklop in se prepričajte, da je izdelek varno nameščen na ravni površini. Zaslon se prižge.
- 3.) S hkratnim pritiskom na dva plastična ušesa na sredini zgornjega pokrova lahko odprete pokrov.
- 4.) Sedaj lahko s hrano napolnite posodice za hranjenje 4 - 5. Ne napolnite jih do roba. Po potrebi lahko napolnite tudi posodo za hranjenje 1, ki je dostopna takoj po programiranju.
- 5.) Napolnjene posode za hranjenje zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca do konca, da se notranji vzmetni mehanizem sproži.
- 6.) Zdaj namestite pokrov tako, da je odprtina nad posodo za hranjenje 1. Pokrov se zaskoči.

Programiranje:

- 1.) Pritisnite SET za programiranje intervalov hranjenja.
- 2.) S smernimi tipkami nato nastavite zahtevani interval hranjenja. S ponovnim pritiskom na SET lahko preklapljate med urami in minutami.
- 3.) Ponovno pritisnite SET za potrditev
- 4.) S pritiskom na gumb z vrtljivo puščico sprožite ročno podajanje. To ne vpliva na druge nastavljene intervale hranjenja.

Spoznavanje:

Če želite seznaniti živčne ali mlade živali, napajalnik nekaj časa uporabljajte brez aktiviranja.

Čiščenje:

Za čiščenje lahko najprej odstranite pokrov, kot je opisano zgoraj. Nato lahko odstranite vrtljivi disk in ga operete v pomivalnem stroju ali ročno. Sam podajalnik in pokrov lahko obrišete z vlažno krpo. Pri ponovnem vstavljanju vrtljivega diska

(PL)

! Prósimo o uważne przeczytanie instrukcji obsługi i zachowanie jej na później!

Uruchomienie:

- 1.) Do komory baterii na spodzie urządzenia włożyć štiri baterije tipa AA (Mignon).
- 2.) Nacisnąć przycisk ON i upewnić się, że urządzenie pewnie stoi na prostej powierzchni. Wyświetlacz włączy się.
- 3.) Pokrywę można otworzyć, naciskając równocześnie oba przyciski z tworzywa sztucznego na środku górnej pokrywy.
- 4.) Zdaj lahko napolniti miski 4 i 5 karmą. Misek nie należy napełniać po brzegi. W razie potrzeby można napełnić miskę 1, która jest dostępna bezpośrednio po programowaniu.
- 5.) W celu zwinięcia notranjega mehanizma sprężynowego napełnione miski należy obrócić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara aż do zablokowania.
- 6.) Ponownie założyc pokrywę, tak aby otwór znajdował się nad miską 1. Pokrywa zatrzaśnie się.

Programowanie:

- 1.) Nacisnąć przycisk SET, da ustawić interwały karmienia.
- 2.) Przy pomocy strzałek można ustawić żądany interwał karmienia. Ponowne naciśnięcie przycisku SET powoduje przejście pomiędzy godzinami a minutami.
- 3.) W celu zatwierdzenia należy ponownie nacisnąć przycisk SET.
- 4.) Naciśnięcie przycisku z obracającymi się strzałkami powoduje uruchomienie karmienia ręcznego. Nie ma ono wpływu na u s t a w i o n e interwały karmienia.

Przyzwyczajanie:

Aby przyzwyczaić płochliwe i młode zwierzęta, należy przez pewien czas używać automatu paszowego bez włączania go.

Czyszczenie:

Do czyszczenia należy najpierw zdjąć pokrywę, jak opisano powyżej. Następnie należy wyjąć tarczę obrotową i wyczyścić ją w zmywarce lub ręcznie. Automatic oraz pokrywa mogą być czyszczone na mokro. Podczas ponownego wkładania tarczy obrotowej należy upewnić się, że strzałki na tarczy są wyrównane ze strzałkami na urządzeniu.



